



Transcription: Anna Memorata

including “Magnifico, nobilissimo ac excellentissimo viro, D. Christian-Theodoro Schossero, Aemiliano, comiti palatino caesareo, philosophiae et medicinae doctori, poetae laureato, etc.”

October 14, 2020

Created by Kim Dang

with the support of the Project Nota team, a group dedicated to drawing attention to the Latin letters and works of famous women by focusing on the digitization of texts, translating these texts into English, Spanish, and French, and increasing their overall accessibility. Among us we have over 150 years of Latin experience including many years of teaching experience, seven advanced degrees, many publications in academic journals, and multiple positions in professional organizations.

For more information visit www.lupercallegit.org/projectnota or email projectnotaforwomen@gmail.com

Original Text:

Wierszbowski, Teodor (ed.). *Anny Memoraty*, 'Dzwiewicy Polskiej', *Łacínskie Wierze*, z lat 1640-1644. Warsaw: K. Kowalewskiego, 1895. p. 24.

Wiersze Anny Memoraty.

Magnifico, nobilissimo ac excellentissimo viro
D. Christian-Theodoro Schossero,
Aemiliano, comiti palatino caesareo,
philosophiae et medicinae doctori, poetae laureato, etc.¹

Sol, oculus mundi, dum illustrat lampade terras,
Dat vitam, est vitae quicquid in orbe capax.
Et tu, Phoebe Pater, spaciosa Heliconis in arce
Collustras oculis quaeque minuta tuis.
Inter ego clarias quo tandem nomine digne
Sum memoranda tibi, sum numeranda deas?
Nam si plectra iubes grata tentare Thaliae,
Exiguus nostro pollice tactus abit.
Vis cultas artes? doctae vis carmina vatis?
Heu! vires tenerae me dare posse negant.
Dulcis Elisa dabit, Schurmanni et filia Belgae
Anna Maria, parum quae Memorata potest.
Fallor ego, aut fas est Heliconia numina falli,
Dum quaerunt clarias, est ubi nulla, deas.

Lesnae Polonorum, anno **θεανθρωπογονίας**
1640, 28 Julii.

Anna Memorata,
virgo polona.

¹ Z *Laurifoliorum liber VIII*, fol. F₇; por. w części A. wiersz Nr. 9i 10.